



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2015-61**

under the

**PETROLEUM PRODUCTS PRICING ACT  
(O.C. 2015-277)**

*Filed November 27, 2015*

**1 Section 2 of New Brunswick Regulation 2006-41  
under the Petroleum Products Pricing Act is amended**

**(a) by repealing the definition “base product” and substituting the following:**

“base product” means

(a) a petroleum product or type of petroleum product set out in Schedule A or A.1 for which a price is indicated by Platts, Argus or Bloomberg, as the case may be, or

(b) a petroleum product or type of petroleum product referred to in subsection 4.1(1). (*produit de base*)

**(b) by repealing the definition “daily reference price” and substituting the following:**

“daily reference price” means

(a) with respect to conventional gasoline, the mid price for the corresponding base product;

(b) with respect to E10 gasoline, ultra-low sulphur diesel fuel or furnace oil, the sum of the mid prices or the daily product prices, as the case may be, for each of the corresponding base products, multiplied by the

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2015-61**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA FIXATION  
DES PRIX DES PRODUITS PÉTROLIERS  
(D.C. 2015-277)**

*Déposé le 27 novembre 2015*

**1 L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick  
2006-41 pris en vertu de la Loi sur la fixation des prix  
des produits pétroliers est modifié**

**a) par l'abrogation de la définition « produit de base » et son remplacement par ce qui suit :**

« produit de base » S'entend :

a) soit d'un produit pétrolier ou d'un type de produit pétrolier indiqué à l'annexe A ou A.1 pour lequel un prix est donné, selon le cas, par Platts, Argus ou Bloomberg;

b) soit d'un produit pétrolier ou d'un type de produit pétrolier visé au paragraphe 4.1(1). (*base produit*)

**b) par l'abrogation de la définition « prix de référence quotidien » et son remplacement par ce qui suit :**

« prix de référence quotidien » S'entend :

a) quant à l'essence conventionnelle, du prix médian du produit de base correspondant;

b) quant à l'essence E10, au carburant diesel à très faible teneur en soufre ou au mazout domestique, de la somme, selon le cas, des prix médians ou des prix quotidiens pour chacun de leurs produits de base cor-

relevant percentage set out in Schedule A or A.1 or referred to in subsection 4.1(2), as the case may be, of the base product. (*prix de référence quotidien*)

*(c) in the definition « prix de référence hebdomadaire » in the French version by striking out “carburant diesel à faible teneur en soufre” and substituting “carburant diesel à très faible teneur en soufre”.*

## 2 Section 4 of the Regulation is amended

*(a) in subsection (1)*

*(i) in paragraph d) of the French version by striking out “carburant diesel à faible teneur” and substituting “carburant diesel à très faible teneur”;*

*(ii) by repealing paragraph (f) and substituting the following:*

(f) for propane - the average for the seven-day period immediately preceding each Wednesday of the daily prices for the corresponding base product.

*(b) by repealing subsection (2) and substituting the following:*

4(2) The price data for a product referred to in paragraph (a) of the definition “base product” in section 2 for any day on which no price data necessary to determine a benchmark price is published shall be deemed to be the price data most recently published.

## 3 The Regulation is amended by adding after section 4 the following:

### Base products

4.1(1) If a petroleum product or type of petroleum product is not set out in Schedule A or A.1, the Board may determine that the product is a base product for the purposes of this Regulation.

4.1(2) For the purposes of paragraph (b) of the definition “daily reference price” in section 2, the Board shall determine the relevant percentage for a product referred to in subsection (1).

respondants multipliée par le pourcentage pertinent indiqué à l'annexe A ou A.1 ou visé au paragraphe 4.1(2) du produit de base. (*daily reference price*)

*c) à la définition « prix de référence hebdomadaire » dans la version française, par la suppression de « carburant diesel à faible teneur en soufre » et son remplacement par « carburant diesel à très faible teneur en soufre ».*

## 2 L'article 4 du Règlement est modifié

*a) au paragraphe (1)*

*(i) à l'alinéa d) de la version française, par la suppression de « carburant diesel à faible teneur » et son remplacement par « carburant diesel à très faible teneur »;*

*(ii) par l'abrogation de l'alinéa f) et son remplacement par ce qui suit :*

f) pour le propane — la moyenne pour la période de sept jours qui précède immédiatement chaque mercredi des prix quotidiens du produit de base correspondant.

*b) par l'abrogation du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :*

4(2) Lorsque, pour un jour quelconque, les données relatives au prix d'un produit visé à l'alinéa a) de la définition de « produit de base » à l'article 2 qui sont nécessaires pour déterminer un prix repère, ne sont pas publiées, il y a lieu d'utiliser les dernières données qui l'ont été.

## 3 Le Règlement est modifié par l'adjonction de ce qui suit après l'article 4 :

### Produits de base

4.1(1) S'il advient qu'un produit pétrolier ou un type de produit pétrolier n'est pas indiqué à l'annexe A ou A.1, la Commission peut déterminer que ce produit est un produit de base aux fins d'application du présent règlement.

4.1(2) Aux fins d'application de l'alinéa b) de la définition de « prix de référence quotidien » à l'article 2, la Commission détermine le pourcentage pertinent quant à un produit visé au paragraphe (1).

**4 Section 6 of the Regulation is amended****(a) in subsection (1)**

**(i) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “The Board” and substituting “Subject to subsection (1.1), the Board”;**

**(ii) in paragraph d) of the French version by striking out “carburant diesel ultra à faible teneur en soufre” and substituting “carburant diesel à très faible teneur en soufre”;**

**(b) by adding after subsection (1) the following:**

**6(1.1) Subsection (1) does not apply on a Tuesday or on a day when the percentage set out in Schedule A.1 for a base product changes.**

**(c) by repealing subsection (6).**

**5 Schedule A of the Regulation is repealed and the attached Schedule A is substituted.**

**6 Schedule A.1 of the Regulation is repealed and the attached Schedule A.1 is substituted.**

**4 L'article 6 du Règlement est modifié****a) au paragraphe (1)**

**(i) au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « La Commission » et son remplacement par « Sous réserve du paragraphe (1.1), la Commission »;**

**(ii) à l'alinéa d) de la version française, par la suppression de « carburant diesel ultra à faible teneur en soufre » et son remplacement par « carburant diesel à très faible teneur en soufre »;**

**b) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (1) :**

**6(1.1) Le paragraphe (1) ne s'applique pas le mardi ou un jour au cours duquel change le pourcentage fixé à l'annexe A.1 quant à un produit de base.**

**c) par l'abrogation du paragraphe (6).**

**5 L'annexe A du Règlement est abrogée et remplacée par l'annexe A ci-jointe.**

**6 L'annexe A.1 du Règlement est abrogée et remplacée par l'annexe A.1 ci-jointe.**

**SCHEDULE A**

<b>Petroleum Product(s)</b>		<b>Base product(s)</b>	
Regular grade gasoline	Conventional gasoline	Unleaded 87 - AAMIT00	
	E10 gasoline	Ethanol - AAMPF00	10%
		CBOB - AAWBL00	90%
Propane		Bloomberg U.S. Propane Contract Postings (Sarnia/Plains*) (in Canadian cents per litre)	

**ANNEXE A**

<b>Produits pétroliers</b>		<b>Produits de base</b>	
Essence ordinaire	Essence conventionnelle	Unleaded 87 - AAMIT00	
	Essence E10	Ethanol - AAMPF00	10 %
		CBOB - AAWBL00	90 %
Propane		Bloomberg U.S. Propane Contract Postings (Sarnia/Plains*) (selon la valeur en cents canadiens par litre)	

**SCHEDULE A.1**

Month	Motor fuel Ultra-low sulphur diesel			Heating fuel Furnace oil	
	Base product % Platts ULS Kero - AAVTI00	Base product % Platts ULSD - AATGX00	Base product % Argus SME Chicago fob B100	Base product % Platts ULS Kero - AAVTI00	Base product % Platts ULSD - AATGX00
January	83.3	14.7	2	77	23
February	80.4	17.6	2	75	25
March	63.7	34.3	2	54	46
April	0	98	2	0	100
May	0	98	2	0	100
June	0	98	2	0	100
July	0	98	2	0	100
August	0	98	2	0	100
September	22.5	75.5	2	23	77
October	58.8	39.2	2	62	38
November	78.4	19.6	2	76	24
December	83.3	14.7	2	77	23

**ANNEXE A.1**

Mois	Carburant auto Carburant diesel à très faible teneur en soufre			Combustible de chauffage Mazout domestique	
	Produit de base % Platts ULS Kero - AAVTI00	Produit de base % Platts ULSD - AATGX00	Produit de base % Argus SME Chicago fob B100	Produit de base % Platts ULS Kero - AAVTI00	Produit de base % Platts ULSD - AATGX00
Janvier	83,3	14,7	2	77	23
Février	80,4	17,6	2	75	25
Mars	63,7	34,3	2	54	46
Avril	0	98	2	0	100
Mai	0	98	2	0	100
Juin	0	98	2	0	100
Juillet	0	98	2	0	100
Août	0	98	2	0	100
Septembre	22,5	75,5	2	23	77
Octobre	58,8	39,2	2	62	38
Novembre	78,4	19,6	2	76	24
Décembre	83,3	14,7	2	77	23

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés